

**2008. október 20-án benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Írország**

(C-456/08. sz. ügy)

(2008/C 313/29)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Felperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: G. Zavvos, M. Konstantinidis és D. Kukovec meghatalmazottak)

*Alperes:* Írország

**Kereseti kérelmek**

- A Bíróság állapítsa meg, hogy Írország – az ajánlattevők közbeszerzési eljárásokkal kapcsolatos jogorvoslatihoz való jogát szabályozó nemzeti jogszabályokban előírt határidőkre vonatkozó szabályokkal és azzal, hogy a szóban forgó közbeszerzési eljárásban nem értesítette a felperest a közbeszerzési szerződés odaítéléséről szóló határozatról – nem teljesítette az alkalmazandó határidők vonatkozásában az árubeszerzésre és az építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélésével kapcsolatos jogorvoslati eljárás alkalmazásáról szóló 89/665/EGK tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> – Bíróság által értelmezett – 1. cikkének (1) bekezdéséből, az értesítés elmulasztása vonatkozásában pedig a 89/665/EGK irányelv – Bíróság által értelmezett – 1. cikkének (1) bekezdéséből és az építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló 93/37/EGK tanácsi irányelv<sup>(2)</sup> – Bíróság által értelmezett – 8. cikkének (2) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.
- Írországot kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A Bizottság álláspontja szerint az ír jogi szabályozás nem felel meg a jogbiztonság alapelveinek és a 89/665/EGK irányelv szerinti hatékonyság követelményének, amely ezen alapelv gyakorlati alkalmazását jelenti, mivel az ajánlattevők helyzete bizonytalan, amennyiben kétszakaszos odaítélési eljárásban kívánják megtámadni az ajánlatkérő határozatát, ahol az odaítélésről való végleges döntés előtt kiválasztják a preferált ajánlattevőt. Írországnak olyan intézkedéseket kell elfogadnia, amelyek biztosítják, hogy az ajánlattevők számára egyértelmű és bizonyos legyen, hogy az ajánlatkérő mely határozatát támadhatják meg, és hogy a határidőket mely időponttól kell számítani. Az ajánlattevők számára egyértelművé kell tenni, hogy a 84A Rendelet nem csak az odaítélésről szóló határozatokra vonatkozik, hanem az ajánlatkérő által a közbeszerzési eljárás során hozott köztes határozatokra is (pl. a preferált ajánlattevő kiválasztására vonatkozó határozatra), amelynek a hatása az, hogy a köztes határozatokban foglalt körülmények nem támadhatók meg az e köztes határozattól számított határidő eltelte után, és az odaítélésről

szóló határozat sem támadható meg olyan körülmények alapján, amelyeket a köztes határozatban már szerepeltek.

A 84A Rendelet előírja, hogy a kereseteket „a lehető leghamarabb, de legkésőbb három hónapon belül” elő kell terjeszteni. A Bizottság megítélése szerint ez a megfogalmazás bizonytalanságot okoz az ajánlattevők számára olyan esetekben, amikor a közösségi jog által biztosított, az ajánlatkérő határozataival szembeni hatékony jogorvoslatihoz való jogukat kívánják érvényesíteni. A Bizottság álláspontja szerint az ajánlattevők számára egyértelművé kell tenni, hogy mely határidő alkalmazandó az ajánlatkérő határozatainak megtámadására, és a jogbiztonság alapelveinek tiszteletben tartására vonatkozó kötelezettség teljesítése érdekében az alkalmazandó határidőt oly módon kell rögzíteni, hogy valamennyi ajánlattevő számára egyértelműen és kiszámíthatóan értelmezhető legyen.

<sup>(1)</sup> HL L 395., 33. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 246. o.

<sup>(2)</sup> HL L 199., 42. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 2. kötet, 163. o.

**2008. október 21-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága**

(C-457/08. sz. ügy)

(2008/C 313/30)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Felperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: N. Yerrell meghatalmazott)

*Alperes:* Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága

**Kereseti kérelmek**

- A Bíróság állapítsa meg, hogy az Egyesült Királyság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a gépjármű-felelősségbiztosításra vonatkozó 72/166/EGK, 84/5/EGK, 88/357/EGK és 90/232/EGK tanácsi irányelv, valamint a 2000/26/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2005. május 11-i 2005/14/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek<sup>(1)</sup>, vagy legalábbis a szóban forgó rendelkezéseket nem közölte a Bizottsággal – nem teljesítette az ezen irányelv 6. cikkéből eredő kötelezettségeit;

– kötelezze Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságát a költségek viselésére.

**A Bíróság elnökének 2008. augusztus 20-i végzése (a Special Commissioner of Income Tax, London [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Vodafone 2 kontra Her Majesty's Revenue and Customs**

### Jogalapok és fontosabb érvek

Az irányelv átültetésére előírt határidő 2007. június 11-én lejárt.

(C-203/05. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> HL L 149., 14. o.

(2008/C 313/32)

*Az eljárás nyelve: angol*

### 2008. október 21-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Portugál Köztársaság

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

(C-459/08. sz. ügy)

<sup>(1)</sup> HL C 182., 2005.7.23.

(2008/C 313/31)

*Az eljárás nyelve: portugál*

### Felek

*Felperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: H. Stølvbæk és M. França meghatalmazottak)

*Alperes:* Portugál Köztársaság

**A Bíróság elnökének 2008. szeptember 5-i végzése (a Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Colasfalti srl kontra Provincia di Milano, ATI Legrenzi Srl, Impresa Costruzioni Edili e Stradali dei F. Ili Paccani Snc**

### Kereseti kérelmek

– a Bíróság állapítsa meg, hogy a Portugál Köztársaság – mivel nem fogadta el, és nem hirdette ki azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a szakmai képesítések elismeréséről szóló, 2005. szeptember 7-i 2005/36/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek <sup>(1)</sup>, vagy legalábbis nem értesítette azokról a Bizottságot – nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit;

(C-214/06. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(2008/C 313/33)

– kötelezze a Portugál Köztársaságot a költségek viselésére.

*Az eljárás nyelve: olasz*

### Jogalapok és fontosabb érvek

Az irányelv átültetésére rendelkezésre álló határidő 2007. október 20-án lejárt.

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

<sup>(1)</sup> HL L 255., 22. o.

<sup>(1)</sup> HL C 178., 2006.7.29.